

Brusel 11. září 2023  
(OR. en)

12795/23

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0314(COD)

---

COMPET 849  
MI 727  
SOC 594  
ECOFIN 857  
DRS 46  
FREMP 239  
JAI 1129  
MDC 2  
ENT 188  
ENV 966  
DIGIT 171  
CODEC 1564  
IA 218

#### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Datum přijetí:  | 5. září 2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Příjemce:       | Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Č. dok. Komise: | COM(2023) 515 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Předmět:        | Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) 2018/1724, pokud jde o využívání systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a jednotné digitální brány pro účely některých požadavků stanovených směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o evropských přeshraničních sdruženích (COM(2023)516)) |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 515 final.

---

Příloha: COM(2023) 515 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 5.9.2023  
COM(2023) 515 final

2023/0314 (COD)

Návrh

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,**

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) 2018/1724, pokud jde o využívání systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a jednotné digitální brány pro účely některých požadavků stanovených směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o evropských přeshraničních sdruženích (COM(2023)516)**

(Text s významem pro EHP)

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

Viz směrnice COM(2023)516.

### **2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

#### **• Právní základ**

Tento návrh vychází z čl. 21 odst. 2 a článku 114 Smlouvy o fungování EU.

Tímto návrhem se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1024/2012 ze dne 25. října 2012 o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a o zrušení rozhodnutí Komise 2008/49/ES („nařízení o systému IMI“)<sup>1</sup>, které je založeno na článku 114 Smlouvy o fungování EU.

Tímto návrhem se mění rovněž nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012<sup>2</sup>, jež je založeno na čl. 21 odst. 2, jakož i na čl. 114 odst. 1 Smlouvy o fungování EU.

Článek 114 Smlouvy o fungování EU stanoví, že Evropský parlament a Rada přijímají opatření ke sbližování ustanovení právních a správních předpisů členských států, jejichž účelem je vytvoření a fungování vnitřního trhu. Vzhledem k tomu, že cílem tohoto návrhu je změnit nařízení (EU) č. 1024/2012, jímž se zřizuje systém IMI, který má přímý dopad na fungování vnitřního trhu tím, že usnadňuje spolupráci mezi členskými státy a řeší rozdíly mezi ustanoveními jejich předpisů, které brání základním svobodám, je článek 114 Smlouvy o fungování EU vhodným právním základem.

Jelikož cílem tohoto návrhu je vyjasnění a změna oblasti působnosti nařízení (EU) 2018/1724 s cílem poskytnout občanům, podnikům a jiným právnickým osobám než podnikům, kteří vykonávají nebo hodlají vykonávat svá práva odvozená z práva Unie v oblasti vnitřního trhu ve smyslu čl. 26 odst. 2 Smlouvy o fungování EU, lepší online přístup k informacím a postupům, povede ke snazšímu výkonu práv občanů Unie na volný pohyb a pobyt na území členských států. Návrh by se měl proto zakládat na čl. 21 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

#### **• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Viz směrnice COM(2023)516.

#### **• Proporcionalita**

Viz směrnice COM(2023)516.

---

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1024/2012 ze dne 25. října 2012 o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a o zrušení rozhodnutí Komise 2008/49/ES („nařízení o systému IMI“) (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 1).

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 1).

- **Volba nástroje**

Článek 114 Smlouvy o fungování EU stanoví, že Evropský parlament a Rada přijímají opatření ke sblížení ustanovení právních a správních předpisů členských států, jejichž účelem je vytvoření a fungování vnitřního trhu.

Jelikož by tento návrh vedl ke změně dvou nařízení, je vhodným právním nástrojem nařízení.

### 3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Viz směrnice COM(2023)516.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Viz směrnice COM(2023)516.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Viz směrnice COM(2023)516.

- **Posouzení dopadů**

Viz směrnice COM(2023)516.

- **Základní práva**

Viz směrnice COM(2023)516.

### 4. **ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Viz směrnice COM(2023)516.

### 5. **OSTATNÍ PRVKY**

Viz směrnice COM(2023)516.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Viz směrnice COM(2023)516.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Navrhované nařízení je technické povahy a doprovází směrnici COM(2023)516. Pozměňuje nařízení (EU) č. 1024/2012, kterým byl zřízen systém pro výměnu informací o vnitřním trhu („systém IMI“), s cílem zajistit spolupráci a výměnu informací mezi příslušnými orgány členských států prostřednictvím systému IMI při uplatňování vnitrostátních předpisů provedených v souladu s ustanoveními směrnice COM(2023)516 (článek 1). Pozměňuje také nařízení (EU) 2018/1724, kterým byla zřízena jednotná digitální brána, s cílem zajistit, aby členské státy poskytovaly online přístup k informacím o evropských přeshraničních sdruženích a neziskových sdruženích, a usnadnit výměnu důkazů mezi příslušnými orgány v rámci postupů stanovených ve směrnici COM(2023)516 (článek 2). Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je zajistit fungování vnitřního trhu, pokud jde o poskytování informací a postupy.

Návrh

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,**

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) 2018/1724, pokud jde o využívání systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a jednotné digitální brány pro účely některých požadavků stanovených směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... o evropských přeshraničních sdruženích (COM(2023)516))**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 21 odst. 2 a článek 114 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po předložení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>3</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) o evropských přeshraničních sdruženích (COM(2023)516)<sup>4</sup> stanoví opatření pro koordinaci podmínek upravujících zřizování a fungování „evropských přeshraničních sdružení“ s cílem usnadnit účinný výkon svobody pohybu neziskových sdružení působících na vnitřním trhu.
- (2) Podle čl. 30 odst. 2 směrnice COM(2023)516 má správní spolupráce a výměna informací mezi příslušnými orgány členských států probíhat prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (dále jen „systém IMI“), který byl zřízen nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1024/2012<sup>5</sup>. Z tohoto důvodu by měly být v systému IMI zavedeny nezbytné postupy pro správní spolupráci.
- (3) V souladu s články 2 a 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724<sup>6</sup> poskytuje jednotná digitální brána přístup k informacím, postupům nebo asistenčním

---

<sup>3</sup> Číslo stanoviska

<sup>4</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne ... o evropských přeshraničních sdruženích (odkaz na Úřední věstník).

<sup>5</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1024/2012 ze dne 25. října 2012 o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a o zrušení rozhodnutí Komise 2008/49/ES („nařízení o systému IMI“) (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 1).

<sup>6</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a

službám a službám pro řešení problémů občanům Unie a fyzickým a právnickým osobám se sídlem v členském státě. Normativní část a příloha I nařízení (EU) 2018/1724 by měly být změněny tak, aby bylo zřejmé, že oblast působnosti není omezena jen na občany a podniky, ale spadají do ní i jiné právnické osoby než podniky, například evropská přeshraniční sdružení.

- (4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724<sup>7</sup>, kterým se zřizuje jednotná digitální brána, stanoví obecná pravidla pro online poskytování informací, postupů a asistenčních služeb významných pro fungování vnitřního trhu. Postupy, na něž se vztahuje toto nařízení, by měly splňovat požadavky nařízení (EU) 2018/1724, aby se zajistilo, že evropská přeshraniční sdružení budou moci v souladu se zásadou „pouze jednou“ využívat plně online postupy a automatizované přeshraniční výměny důkazů. Tyto postupy zahrnují žádost o registraci evropského přeshraničního sdružení a postup pro převod jeho sídla.
- (5) Nařízení (EU) č. 1024/2012 a (EU) 2018/1724 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

### *Článek 1*

#### *Změna nařízení (EU) č. 1024/2012*

V příloze nařízení (EU) č. 1024/2012 se doplňuje nový bod 16, který zní:

„16. Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) o evropských přeshraničních sdruženích (COM(2023)516) \*: čl. 19 odst. 2, čl. 19 odst. 4, čl. 23 odst. 5, čl. 23 odst. 6, čl. 23 odst. 7, čl. 24 odst. 3, čl. 25 odst. 6 a článek 27.“

---

\* (Odkaz na Úřední věstník).

### *Článek 2*

#### *Změny nařízení (EU) 2018/1724*

Nařízení (EU) 2018/1724 se mění takto:

- 1) v čl. 1 odst. 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) zřízení a provoz jednotné digitální brány, která občanům, podnikům a jiným právnickým osobám než podnikům poskytuje snadný přístup k vysoce kvalitním informacím, účinným postupům a efektivním asistenčním službám a službám pro řešení problémů, které se týkají unijních a vnitrostátních pravidel, jež platí pro občany, podniky a jiné právnické osoby než

---

službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 1).

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 1).

podniky, kteří vykonávají nebo hodlají vykonávat svá práva odvozená z práva Unie v oblasti vnitřního trhu ve smyslu čl. 26 odst. 2 Smlouvy o fungování EU;“

2) v čl. 1 odst. 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) používání postupů přeshraničními uživateli a uplatňování zásady „pouze jednou“ ve spojení s postupy uvedenými v příloze II tohoto nařízení a postupy, které stanoví směrnice 2005/36/ES, 2006/123/ES, 2014/24/EU, 2014/25/EU a .../...\*;

---

\* Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) .../... ze dne ... o evropských přeshraničních sdruženích (odkaz na Úřední věstník).“

3) v čl. 2 odst. 2 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) informacím o asistenčních službách a službách pro řešení problémů a odkazům na tyto služby uvedené na seznamu v příloze III nebo v článku 7, na které se občané, podniky a jiné právnické osoby než podniky mohou obrátit s dotazy či problémy souvisejícími s právy, povinnostmi, pravidly nebo postupy podle písmen a) a b) tohoto odstavce.“;

4) v článku 14 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Komise ve spolupráci s členskými státy zřídí technický systém pro automatizovanou výměnu důkazů mezi příslušnými orgány v různých členských státech (dále jen „technický systém“) pro účely výměny důkazů pro online postupy uvedené v příloze II tohoto nařízení a postupy stanovené směrnicemi 2005/36/ES, 2006/123/ES, 2014/24/EU, 2014/25/EU a .../...“;

5) příloha I nařízení (EU) 2018/1724 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Seznam informačních oblastí, jež mají význam pro občany, podniky a jiné právnické osoby než podniky se sídlem v členském státě vykonávající na vnitřním trhu svá práva, podle čl. 2 odst. 2 písm. a)“;

b) doplňují se nové informační oblasti v tomto znění:

„Oblasti informací týkající se jiných právnických osob než podniků se sídlem v členském státě:

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AA. Založení jiné právnické osoby než podniku, její provozování a ukončení její činnosti | 1. registrace, změna právní formy nebo ukončení činnosti jiné právnické osoby než podniku (registrační postupy a právní formy)<br>2. přemístění jiné právnické osoby než podniku do jiného členského státu<br>3. práva duševního vlastnictví (žádost o patent, registrace ochranné známky, náčrt nebo návrh, získání licence pro reprodukování) |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <p>4. korektnost a transparentnost v obchodních praktikách, včetně práv spotřebitele a záruk týkajících se prodeje zboží a služeb</p> <p>5. nabízení online platform pro přeshraniční platby při prodeji zboží a služeb online</p> <p>6. práva a povinnosti vyplývající ze smluvního práva, včetně úroků z opožděných plateb</p> <p>7. insolvenční řízení a likvidace jiných právnických osob než podniků</p> <p>8. pojištění úvěrů</p> <p>9. fúze nebo prodej jiné právnické osoby než podniku</p> <p>10. občanskoprávní odpovědnost ředitelů jiné právnické osoby než podniku</p> <p>11. pravidla a povinnosti, pokud jde o zpracování osobních údajů</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| AB. Zaměstnanci | <p>1. podmínky zaměstnávání stanovené zákonem nebo podzákonným právním předpisem (včetně pracovní doby, placené dovolené, nároků na dovolenou, práv a povinností týkajících se práce přesčas, zdravotních prohlídek, ukončení smluv, výpovědi a propouštění pro nadbytečnost)</p> <p>2. práva a povinnosti týkající se sociálního zabezpečení v Unii (registrace jako zaměstnavatel, registrace zaměstnanců, oznámení ukončení smlouvy zaměstnance, úhrada příspěvků na sociální zabezpečení, práva a povinnosti týkající se důchodů)</p> <p>3. zaměstnávání pracovníků v jiném členském státě (vysílání pracovníků, pravidla týkající se volného pohybu služeb, požadavky týkající se pobytu pracovníků)</p> <p>4. rovné zacházení (pravidla zakazující diskriminaci na pracovišti, pravidla pro stejnou odměnu za tutéž práci pro muže a ženy a stejnou odměnu za práci pro zaměstnance pracující na základě smlouvy na dobu určitou nebo smlouvy na dobu neurčitou)</p> <p>5. pravidla týkající se zastoupení zaměstnanců</p> |
| AC. Daně        | <p>1. DPH: informace týkající se obecných pravidel, sazby a osvobození od daně, registrace k DPH a platby DPH, vrácení DPH</p> <p>2. spotřební daně: informace týkající se obecných pravidel, sazby a osvobození od daně, registrace ke spotřební dani a platby spotřební daně, vrácení spotřební daně</p> <p>3. cla a jiné odvody z dovozu</p> <p>4. celní postupy pro dovoz a vývoz v rámci celního kodexu Unie</p> <p>5. ostatní daně: platba, sazby, daňová přiznání</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AD. Zboží                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. získání označení CE</li> <li>2. pravidla a požadavky týkající se výrobků</li> <li>3. určení použitelných norem, technické specifikace a získání certifikace výrobků</li> <li>4. vzájemné uznávání výrobků, na které se nevztahují unijní specifikace</li> <li>5. požadavky týkající se klasifikace, označování a balení nebezpečných chemických látek</li> <li>6. prodej na dálku / mimo obchodní prostory: informace, které musí být zákazníkům sděleny předem, písemné potvrzení smlouvy, odstoupení od smlouvy, dodání zboží, další zvláštní povinnosti</li> <li>7. vadné výrobky: práva spotřebitelů a záruky, povinnosti po uzavření obchodu, prostředky nápravy pro poškozenou stranu</li> <li>8. certifikace a štítky (EMAS, energetické štítky, ekodesign, ekoznačka EU)</li> <li>9. recyklace a nakládání s odpady</li> </ol> |
| AE. Služby                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. získání licencí, oprávnění a povolení za účelem založení a provozování jiné právnické osoby než podniku</li> <li>2. oznámení přeshraniční činnosti orgánům</li> <li>3. uznávání odborných kvalifikací, včetně odborného vzdělání a odborné přípravy</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| AF. Financování jiné právnické osoby než podniku | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. získání přístupu k financím na úrovni Unie, včetně programů Unie týkajících se financování a grantů</li> <li>2. získání přístupu k financím na vnitrostátní úrovni</li> <li>3. iniciativy určené jiným právnickým osobám než podnikům (výměny, poradenské programy atd.)</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| AG. Veřejné zakázky                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. účast ve veřejných nabídkových řízeních: pravidla a postupy</li> <li>2. online předložení nabídky v reakci na veřejné výběrové řízení</li> <li>3. oznamování nesrovnalostí v souvislosti s výběrovým řízením</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| AH. Bezpečnost a ochrana zdraví při práci        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ochrana zdraví a bezpečnosti v souvislosti s různými druhy činností, včetně prevence rizik, informací a školení“</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### *Článek 3*

#### *Vstup v platnost*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament  
předseda/předsedkyně*

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*